



SPACE  
is the limit

## LA ÚLTIMA TECNOLOGÍA EN TERAPIA DE INFUSIÓN

B. Braun VetCare, S.A. | Ctra. de Terrassa, 121 | 08191 Rubí (Barcelona)  
Servicio Atención Clientes Tel.: 902 47 47 01 | Fax: 902 48 48 01  
atencioncliente.vetcare@bbraun.com | www.bbraun-veterinaria.es





# SPACE

La fluidoterapia es un procedimiento terapéutico

Los fluidos son un medicamento

Precisa:  
Desviación inferior a un 5%

La bomba de infusión más versátil que existe

Fácil manejo:  
Navegación por un menú sencillo e intuitivo  
Acceso rápido a fluidoterapia  
Purgado automático de la línea

La administración de un medicamento debe ser precisa

Tratamientos con infusiones continuas en anestesia y hospitalización

Gestión de alarmas:  
Detecta falsas alarmas  
Regulación de la presión de oclusión  
Evita extravasación y pérdida de la línea por sangre

Pacientes pequeños con volúmenes pequeños

Administración de nutrición parenteral y enteral

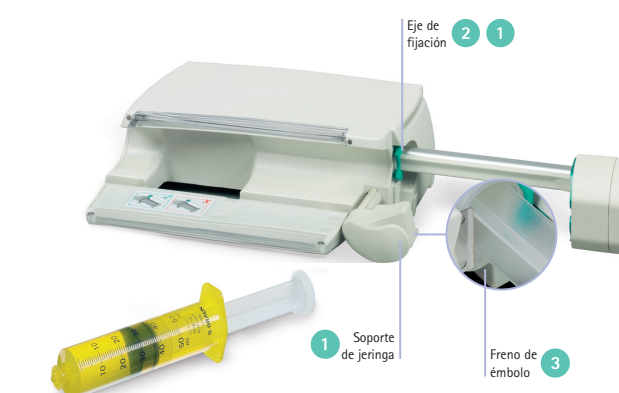
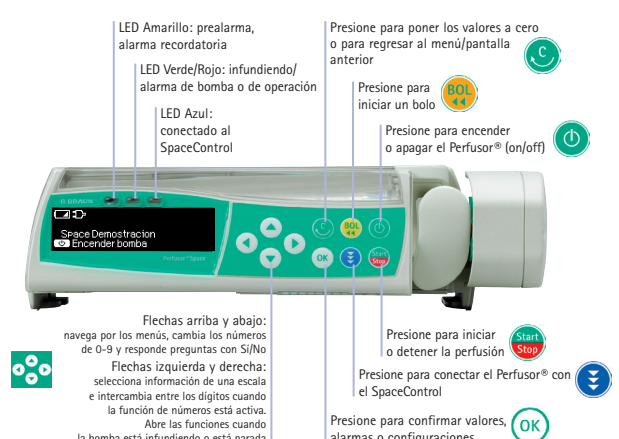
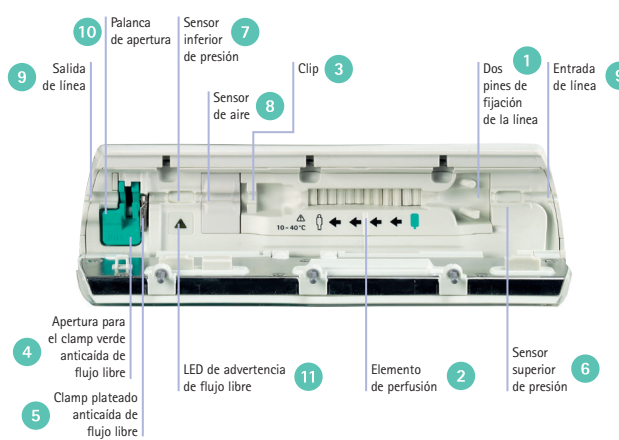
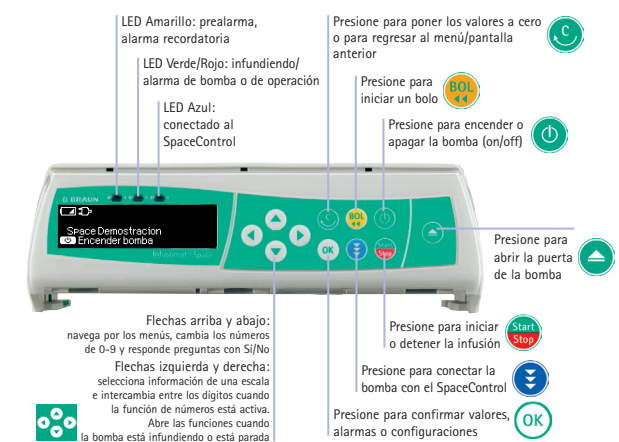
Portable, apilable y ligera:  
Transporte cómodo (portasueros o camilla)  
Permite más de un tratamiento a la vez  
La más pequeña y compacta del mercado: 1,4 kg

Trabajo cómodo y seguro en quirófano y hospitalización  
Fluidoterapia con conexión rápida  
CRIs de alta precisión y administración de bolos  
Líneas especiales para nutrición enteral por sonda  
Nutrición parenteral: trabajo a dosis bajas



# Empezar a trabajar con Space

## 1 Colocación de la línea y de la jeringa



# Empezar a trabajar con Space

## 2 Navegación e iniciar terapia

### Infusomat® Space

#### Iniciar bomba e infusión

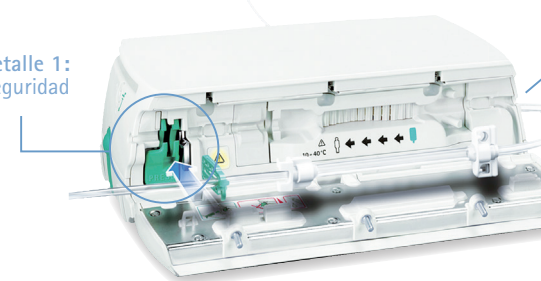
- 1 Presionar para encender la bomba.
- 2 Abrir la puerta con e introducir el equipo de infusión correctamente (ver detalle 1).
- 3 Cerrar puerta.
- 4 Confirmar el tipo de equipo con .
- 5 Confirmar purgado si/no con .
- 6 Ajustar volumen total a infundir con . (Sólo en caso de no utilizar sensor de gotas).
- 7 Presionar en la posición "Flujo" para ajustar y modificar el flujo con .
- 8 Presionar para iniciar la infusión.

#### Ajustar y cambiar flujo

- 1 Presionar y ajustar nuevo flujo con .
- 2 Presionar para confirmar cambio.



Detalle 1: Clamp de seguridad



Correcta colocación del equipo. Para extraer o cambiar el mismo, presionar previamente el clamp de seguridad.

Introducir el equipo de derecha a izquierda (ver detalle 1).

### Perfusor® Space

#### Iniciar bomba e infusión

- 1 Presionar para encender la bomba.
- 2 Tire hacia usted y gire 45° a la derecha del soporte de la bomba (ver detalle 2). Abrir puerta manualmente.
- 3 Cerrar soporte y seleccionar tipo de jeringa con .
- 4 Presionar para modificar el flujo y cambiar ajuste con .
- 5 Presionar para iniciar la infusión.

#### Ajustar y cambiar flujo

- 1 Presionar y ajustar nuevo flujo con .
- 2 Presionar para confirmar cambio.

#### Cambio de jeringa y nueva terapia

- 1 Presionar para parar la infusión, desconectar del paciente, abrir la puerta y soporte de la jeringa y sacar la jeringa.
- 2 Insertar nueva jeringa (si/no). (Pregunta opcional en función de la personalización de la bomba).
- 3 Detección automática de la jeringa. Confirmar con o .
- 4 Continuar la terapia presionando .



Detalle 2: Sistema de seguridad frente a la entrega de microbolos no deseados durante el cambio de la jeringa.

### Aplicación de bolos para Infusomat®

Tres formas diferentes de administrar un bolo:

- 1 Presionar mientras la bomba está infundiendo. Presionar y mantener el botón pulsado para iniciar el bolo. La administración del bolo cesará al soltar el botón, aviso acústico cada 1 ml entregado.
- 2 Presionar mientras la bomba está infundiendo. Presionar y ajustar el límite del bolo con . Presionar para confirmar e iniciar el bolo.
- 3 Presionar mientras la bomba está infundiendo. Presionar, ajustar el límite de bolo con , presionar . Ajustar el tiempo con ; el cálculo de la velocidad de bolo se mostrará en pantalla. Presionar para confirmar e iniciar bolo.

Nota: para cancelar el bolo presionar .

# Empezar a trabajar con Space

## 3 Gestión de alarmas

### Alarmas por presión/oclusión



#### Alarma de presión (segmento de paciente)

La sensibilidad del sensor de presión puede ajustarse en el menú de opciones.

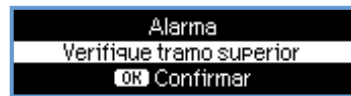


Durante la infusión, la pantalla muestra el actual límite de presión y la presión actual.

La figura muestra una presión actual de ~ 20% en un nivel de presión 5.

Cuando se activa una alarma de presión, la bomba detiene la infusión y el LED rojo parpadea.

Revise el Set IV y los puertos e intente de nuevo iniciar la infusión con .



#### Alarma de presión (segmento del contenedor)

Revise el clamp o el nivel de líquido en la bureta o contenedor e intente de nuevo iniciar la infusión con .

Si esto no es posible, por favor siga las instrucciones en pantalla.

### Alarmas por aire

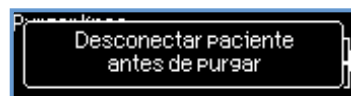


#### Alarma por burbuja de aire

Cuando una burbuja de aire con un volumen mayor a 0,3 ml aparece, la "Alarma por burbuja de aire" suena.



Si el contador de "Aire acumulado" alcanza un nivel de 1,5 ml/h, la "Alarma por aire acumulado" suena.



Para remover las burbujas de aire, por favor desconecte el Set IV del paciente.



Inicie la función de purgado automático con "Si" .

Conecte al paciente y presione para iniciar la infusión.

Las alarmas por aire se reducen prácticamente a cero si se usan infusores Safeset Space

### INFUSOMAT® SPACE



8713050  
8713110D  
8713130

### PERFUSOR® SPACE



8713030  
8713110D  
8713130

### EQUIPOS ORIGINALES INFUSOMAT® PARA TERAPIAS ESTÁNDAR

	Denominación	PVC	Libre PVC	Longitud (cm)	Uds./Caja	Referencia
	Estándar	•		250	100	8700036SP

### EQUIPOS ORIGINALES INFUSOMAT® DE SEGURIDAD (SAFESET)

	Denominación	Valores añadidos	PVC	Libre PVC	Longitud (cm)	Uds./Caja	Referencia
	Estándar CareSite™	AirStop PrimeStop CareSite™	•		300	100	8700130SP
	Estándar	AirStop PrimeStop	•		250	100	8701148SP

### JERINGAS PERFUSOR® ORIGINALES

	Denominación	Diámetro externo aguja	Volumen	Conector	Uds./Caja	Referencia
	OPS 20 ml	2 mm	20 ml	Luer Lock	100	8728623
	OPS 50 ml	2 mm	50 ml	Luer Lock	100	8728810F

### SET PERFUSOR® ORIGINALES

	Denominación	Longitud línea	Volumen jeringa	Uds./Caja	Referencia
	50 ml + Línea de PE	150 cm	50 ml	30	16417F
	20 ml + Línea de PVC	150 cm	20 ml	50	4185633

### LÍNEAS PERFUSOR® ORIGINALES

	Denominación	PVC	Libre PVC	Volumen purgado (ml)	Longitud (cm)	Uds./Caja	Referencia
	Estándar	•		2,65	150	100	8722960

### EQUIPOS ORIGINALES INFUSOMAT® NUTRICIÓN ENTERAL

	Denominación	Valores añadidos	PVC	Libre PVC	Longitud (cm)	Uds./Caja	Referencia
	Nutrición Enteral Con bolsa En-Fit	Bolsa Nutrifix 1000ml Llave de 3 pasos En-Fit Conector En-Fit		•	230	25	8250830SP